

Please direct all  
communications to:  
Grand Central Station,  
P.O. Box 459,  
New York, NY 10163  
Fax: (212) 870-3003

Chers amis membres des AA,

Tout d'abord, merci pour votre participation à la Septième Tradition avec vos contributions au Conseil des Services généraux. Notre cofondateur Bill W. demandait : « Quelle place occupent nos services des AA dans notre plan général? Pourquoi devons-nous les financer? » Sa réponse fut simple et tient encore aujourd'hui : « Chaque service des AA est destiné à faciliter toujours davantage notre travail de Douzième Étape, qu'il s'agisse d'une salle pour les réunions du groupe, d'un bureau central ou d'un intergroupe... ou du siège social des services mondiaux... » C'est en gardant cela à l'esprit que le Bureau des Services généraux (BSG) soutient vos efforts pour transmettre le message d'espoir à l'alcoolique qui souffre encore.

Depuis des décennies, toute la correspondance adressée au BSG, dont les contributions, ont été envoyées à Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163. Au fil des ans, la Box 459 est devenue partie intégrale des AA et le bulletin d'information du BSG en tire son nom.

Maintenant, votre bureau et votre Conseil sont heureux d'annoncer que nous mettons en place une nouvelle méthode pour traiter les contributions à la Septième Tradition, qui réduira les coûts, et permettra d'investir davantage dans les services aux membres et aux groupes. Pour cela, nous sommes heureux d'annoncer qu'une boîte postale séparée à été établie pour recueillir uniquement les contributions à la Septième Tradition. Ce changement nous permettra de traiter les contributions de manière beaucoup plus efficaces et de manière beaucoup plus économique pour les Mouvement.

À partir de maintenant, veuillez adresser vos contributions à :

Post Office Box 2407  
James A Farley Station  
New York, NY 10116-2407

Durant ces prochains mois, nous allons mettre à jour et réimprimer nos enveloppes de contributions et nos publications pour refléter ce changement. Pour aider à ce que ce changement se fasse aussi complètement et rapidement que possible, nous demandons votre aide : veuillez partager cette information avec vos amis membres des AA et vos groupes.

Nous avons essayé d'anticiper et de répondre aux questions que vous pourriez avoir concernant ce changement. Si nous ne répondons pas à votre question ci-dessous, veuillez contacter le département des Services aux membres à [memberservices@aa.org](mailto:memberservices@aa.org) ou 212-870-3023.

#### **Pourquoi ce changement est-il nécessaire?**

L'ouverture des enveloppes de contributions, l'analyse du contenu et le dépôt des chèques à la banque nécessite deux à trois employés à plein temps et beaucoup de temps. Pour faire des économies de temps et d'argent, nous confions ce travail à notre banque qui dispose d'équipement et d'un personnel spécialisé qui peut réaliser ces tâches plus rapidement et à un coût moins élevé. La banque demande à ce que nous utilisions une boîte postale unique pour ce service.

**Comment la banque peut-elle garantir le respect de la Septième Tradition?**

Une fois que la contribution aura été ajoutée dans le système, mais avant que le montant soit déposé, la banque rendra disponible ces informations à l'équipe de notre bureau qui pourra vérifier que la contribution provient bien d'un membre ou groupe des AA. Pour chaque contribution, les employés indiqueront à la banque s'ils peuvent déposer l'argent ou s'ils doivent le renvoyer à l'expéditeur, au cas où il est déterminé que la contribution ne vient pas d'un membre ou groupe.

**La banque respectera-t-elle l'anonymat des membres du Mouvement?**

La banque dispose de mesures de sécurité physiques, électroniques et procédurales qui suivent les standards fédéraux pour empêcher tout accès ou utilisation non-autorisée. L'information est protégée par un cryptage 128-bit.

**Ce nouveau numéro de boîte postale est-il pour toute la correspondance du BSG?**

Non, cette nouvelle boîte postale est *uniquement pour les contributions*. Veuillez continuer à envoyer vos commandes de publications et votre correspondance à Post Office Box 459, New York, NY 10163-0459.

**Que se passe-t-il si j'envoie par accident une contribution à la Box 459?**

La contribution arrivera au BSG et sera redirigée vers la nouvelle boîte postale. Votre contribution sera toujours reçue, déposée et enregistrée, mais le processus sera plus long et plus coûteux.

**Que se passe-t-il si j'envoie par accident une commande de publications ou une lettre à la nouvelle boîte postale?**

La banque enverra l'enveloppe au BSG.

**Y-a-t-il d'autres moyens par lesquels je peux aider à réduire le temps de traitement et le coût des contributions?**

Oui, vous pouvez aider à réduire le temps de traitement et le coût des contributions de deux manières :

1. Faire une contribution en ligne à [www.aa.org](http://www.aa.org) en utilisant une carte de crédit ou PayPal.
2. Procurer une adresse de courriel avec votre contribution. Cela nous permet de vous remercier plus rapidement pour votre contribution et cela économise aux AA le coût de l'impression de la lettre et de son envoi.

Pour plus d'informations, veuillez contacter les Services aux membres à [memberservices@aa.org](mailto:memberservices@aa.org) ou 212-870-3023.

Amitiés,



Bob W.  
Directeur général